

吴地文化遗产

WUDI WENHUA YICHAN
SHUZHUA JIQI JIAOYU CHUANCHENG

数字化及其教育传承

王小根 著



科学出版社

吴地文化遗产

数字化及其教育传承

王小根 著

科学出版社

北京

内 容 简 介

本书从信息化教育的视角,关注环太湖流域的吴地文化遗产如何进行数字化和开展教育传承,以期为我国现代化进程中文化遗产保护和传承做出贡献,对基础教育和职业技术教育从事文化遗产教育传承工作的教师和研究人員提供一定的帮助。本书从吴地文化遗产的概念入手,从数字化、移动学习、校本课程、专题网站、教育游戏、强化用户体验等方面分析吴地文化遗产的数字化及教育传承的方法,书中设计了多个文化遗产案例作为阐述和探讨的基础。

本书适合中小学教育、职业技术教育和高等教育中关注文化遗产保护和传承的教师,文化遗产保护传承的研究者,对吴地文化遗产的感兴趣的广大读者等参考阅读。

图书在版编目(CIP)数据

吴地文化遗产数字化及其教育传承 / 王小根著. —北京: 科学出版社, 2013.12

ISBN 978-7-03-039425-5

I. ①吴… II. ①王… III. ①文化遗产-保护-研究-江苏省
IV. ①K295.3

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2013) 第 310236 号

责任编辑: 方 丽 余少力 / 责任校对: 余少力

责任印制: 廖志强 / 封面设计: 墨创文化

科学出版社出版

北京东黄城根北街16号

邮政编码: 100717

<http://www.sciencep.com>

北京科印技术咨询服务公司印刷

科学出版社发行 各地新华书店经销

*

2013 年 12 月第 一 版 开本: B5 (720×1000)

2013 年 12 月第一次印刷 印张: 16

字数: 320 000

定价: 68.00 元

(如有印装质量问题,我社负责调换)

前言

人类社会的历史长河流淌了几千年，每个国家、地区和城市都积累了丰富多彩、个性鲜明的物质或非物质文化遗产。2003 年联合国教育、科学及文化组织（United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization, UNESCO）认为物质文化遗产是具有历史、艺术和科学价值的文物、建筑群和遗址。非物质文化遗产是指存在于社会各群体、团体，甚至家庭与个人手中的各种实践、表演、知识和技能及其有关的工具、实物、工艺品和文化场所等。这些艺术价值极高的文化遗产，需要我们每一代人的保护和传承。2005 年，国务院办公厅发布《关于加强我国非物质文化遗产保护工作的意见》；2011 年，《中华人民共和国非物质文化遗产法》正式审议通过并颁布实施，从此我国的非物质文化遗产保护工作开始有法可依。

和自然界的生态系统一样，文化遗产也存在出生、成长、竞争和淘汰的生命周期。面对经济发展对文化遗产的破坏，面对社会发展导致文化遗产无法适应社会环境，如何记录和保存文化遗产，让后人了解和传承优秀的文化遗产，需要我们充分利用现代信息技术手段进行文化遗产的数字化，也需要借助教育的方式，在儿童和青少年中开展优秀文化遗产的教育传承。

吴地以太湖流域的苏南、浙北和上海为主，环太湖的苏州、常州、无锡、杭州、嘉兴、湖州和上海等为其主要代表城市，这里是我国经济最活跃和最发达的地区之一。吴地文化经过几千年的演进和嬗变，已经发展成为长三角地区的区域性主流文化。它具有浓郁的地域特色，又展现出鲜明的时代精神。杭州的自然山水、苏州的古典园林就是吴地绚烂文化遗产的代表；水乡古镇、良渚文化遗址等物质文化遗产，也遍布吴地的各个角落；传统戏剧、泥人陶瓷、丝绸刺绣等非物质文化遗产，蕴藏于吴地的城镇和乡村。

笔者出生于吴地水乡农村，市陌路、盛家汇、潘公桥等地名和古桥虽在，但儿时嬉戏的街巷、石桥和古建筑，在城市化的进程中遭到拆毁并逐渐消失，曾经居住 18 年的百年老屋，也只留下脑海中的片段影像。如今生活工作的吴地城市，大量的文化遗产也在城市化和现代化的进程中面临同样的遭遇，很多曾经广为人知的传统技艺，如今已难觅踪迹。互联网上，众多关注吴地文化遗产保护和传承的网友竭尽所能，将文化遗产的知识和信息通过网络的渠道进行记录和宣传。于是笔者产生了加入其中，立足吴地，关注吴地的主要城市，探讨如何将遍布于城乡的文化遗产进行数字化和教育传承。感谢教育部和江南大学

提供人文社会科学研究项目申报的机会，2011年和2012年笔者分别成功申报江南大学自主科研基金项目和教育部人文社会科学研究规划基金项目课题，使得笔者从吴地文化遗产保护和传承的业余关注，转向从教育的视角，思考物质文化遗产知识和非物质文化遗产技能如何在各级各类学校和培训机构中开展教学，着手吴地文化遗产的数字化和教学资源设计。本书就是在这样的背景下规划和撰写的。

本书引用了大量的文献和网络资料，也得到了许多同行的指导和帮助，在此对文献作者和同行表示感谢。笔者虽然出身吴地，对吴地和文化遗产有比较多的了解，但职业是从事信息化教学研究的教师，因此本书主要关注在教育教学中如何开展文化遗产的保护和传承，不纠缠于文化遗产的历史成因和地域划分，希望站在环太湖流域吴地的视角，对文化遗产的共性内容和个性对象进行数字化和教育传承的探讨。由于作者水平有限，加上时间匆忙，书中对文化遗产的历史成因、教育传承等方面的阐述，肯定存在许多粗浅之处，恳请专家、读者批评指正。

本书撰写还得到了笔者指导的研究生的大力帮助，感谢马艳梅、王志军、王梦如、陈心仪、王书瑶、胡从全等同学为本书付出的努力。最后感谢教育部人文社会科学研究规划基金和江南大学自主科研基金对本书出版的支持。本书是：

- ◆ 2012年教育部人文社会科学研究规划基金项目“基于感知和虚拟仿真技术的‘吴地文化遗产’网络课程”（批准号：12YJAZH144）的研究成果；
- ◆ 2011年江南大学自主科研基金项目“物联网技术促进吴地教育文化传承的研究”（批准号：JUSRP211A57）的研究成果。

王小根

2013年10月18日于无锡

目 录

第一章 文化遗产：人类共同的财富	(1)
1.1 文化遗产	(2)
1.1.1 文化遗产的概念	(2)
1.1.2 文化遗产的保护	(6)
1.2 灿烂的吴地文化遗产	(13)
1.2.1 充满活力的吴地	(13)
1.2.2 吴地文化及其遗产	(14)
1.2.3 典型吴地文化遗产	(17)
1.3 吴地文化遗产的传承与保护	(29)
1.4 教育视野下的文化遗产传承保护	(33)
1.4.1 教育和文化传承	(33)
1.4.2 吴地文化遗产教育传承	(34)
1.4.3 信息技术促进吴地文化遗产教育传承	(38)
第二章 数字化：文化遗产保护和传承的基础	(41)
2.1 引言	(41)
2.2 文化遗产数字化渠道	(42)
2.3 数字博物馆	(43)
2.3.1 什么是数字博物馆	(43)
2.3.2 典型的文化遗产数字博物馆	(44)
2.3.3 教育传承视角的数字博物馆	(50)
2.4 数字图书馆特色数据库	(50)
2.4.1 什么是数字图书馆	(50)
2.4.2 专题特色数据库案例	(51)
2.5 微视频	(54)
2.5.1 什么是微视频	(54)
2.5.2 文化遗产微视频案例	(55)
2.6 数字故事	(58)
2.6.1 什么是数字故事	(58)
2.6.2 文化遗产的数字故事设计	(59)

2.6.3	《梁山伯与祝英台》数字故事设计	(59)
2.6.4	《瞎子阿炳》数字故事设计	(61)
2.7	虚拟现实技术	(62)
2.7.1	什么是虚拟现实技术	(62)
2.7.2	虚拟现实技术与文化遗产保护	(64)
2.8	体感技术	(65)
2.8.1	什么是体感技术	(65)
2.8.2	体感技术与文化遗产数字化	(67)
2.8.3	基于体感技术的“陶艺”教学课件	(68)
2.9	3D 打印技术	(78)
2.9.1	什么是 3D 打印技术	(78)
2.9.2	3D 打印技术与文化遗产保护	(79)
第三章	移动学习:教育传承的有效方式	(81)
3.1	移动学习的概念	(82)
3.1.1	什么是移动学习	(82)
3.1.2	移动学习的教学应用	(83)
3.2	移动学习与文化遗产教育传承	(86)
3.2.1	移动学习促进文化遗产教育传承	(86)
3.2.2	移动学习环境有利于文化遗产教育传承	(86)
3.2.3	移动学习丰富文化遗产教育传承的形式	(88)
3.3	面向教育传承的移动学习设计	(90)
3.3.1	移动学习系统环境研究综述	(90)
3.3.2	欧洲移动学习项目应用分析	(95)
3.3.3	台湾地区移动学习项目应用分析	(102)
3.3.4	移动学习项目应用分析总结	(107)
3.3.5	以 OSI 模型为隐喻的移动学习系统架构设计	(110)
3.4	移动学习支撑下的研究性学习设计	(112)
3.4.1	什么是移动学习支撑下的研究性学习	(112)
3.4.2	移动学习支撑下研究性学习的优势	(113)
3.4.3	移动学习支撑下研究性学习的开展以及流程	(114)
3.4.4	移动学习支撑下研究性学习设计案例——“探究无锡民族工商业”	(115)
3.5	基于微课的面向教育传承的移动学习	(123)
3.5.1	什么是微课	(123)
3.5.2	融入微课概念的移动学习	(124)
3.5.3	基于微课的移动学习设计案例	(126)

第四章 校本课程：教育传承的有效载体	(128)
4.1 校本课程的相关理论	(129)
4.1.1 课程的概念	(129)
4.1.2 基础教育三级课程管理体系	(130)
4.1.3 校本课程开发	(131)
4.2 微课视角下的校本课程设计与开发	(132)
4.2.1 校本课程设计开发模式	(132)
4.2.2 微课视角下的校本课程的开发模式	(134)
4.3 微课视角下的校本课程设计开发案例	(145)
4.3.1 教学目标	(145)
4.3.2 教学活动设计	(145)
4.3.3 教学活动设计	(146)
第五章 专题网站：教育传承的网络环境支撑	(149)
5.1 引言	(149)
5.2 什么是专题网站	(150)
5.3 吴地文化遗产专题网站现状	(151)
5.3.1 吴地文化遗产官方专题网站	(152)
5.3.2 文化遗产民间专题网站	(157)
5.4 “吴地文化遗产”专题网站设计	(165)
第六章 教育游戏：寓教于乐的传承方式	(171)
6.1 游戏和教育游戏	(171)
6.1.1 游戏的概念	(171)
6.1.2 快速发展的数字游戏	(173)
6.1.3 教育游戏的概念	(174)
6.1.4 教育游戏的研究	(176)
6.1.5 教育游戏应用	(178)
6.2 教育游戏设计的相关理论	(179)
6.2.1 建构主义学习理论	(179)
6.2.2 社会学习理论	(179)
6.2.3 情境认知理论	(180)
6.2.4 沉浸理论	(181)
6.2.5 多元智能理论	(182)
6.2.6 动机理论	(182)
6.2.7 需求层次理论	(183)

6.3 面向文化遗产的教育游戏设计	(184)
6.3.1 提升教育游戏的游戏性	(184)
6.3.2 教育游戏的开发方法	(186)
6.3.3 教育游戏开发平台选择	(187)
6.4 德育类 RPG 教育游戏设计	(188)
6.4.1 公民教育与小学德育	(188)
6.4.2 德育与 RPG 教育游戏的融合	(189)
6.4.3 德育类 RPG 教育游戏设计模型	(192)
6.4.4 《太湖游记》RPG 教育游戏设计	(194)
第七章 强化用户体验：文化遗产教学资源设计的保障	(197)
7.1 用户体验的概念	(197)
7.1.1 用户体验的概念	(198)
7.1.2 用户体验经典模型	(198)
7.2 国内用户体验应用研究	(201)
7.2.1 图书馆用户体验应用研究	(202)
7.2.2 Web 用户体验应用研究	(202)
7.2.3 移动终端用户体验应用研究	(203)
7.2.4 iPad 终端移动学习体验优势	(204)
7.3 基于用户体验的吴地文化遗产数字学习资源设计	(205)
7.3.1 目标	(205)
7.3.2 原则	(206)
7.3.3 呈现设计	(207)
7.3.4 交互设计	(212)
7.4 基于用户体验的“吴地文化遗产——丝绸”学习资源设计案例	(214)
7.4.1 前期分析	(215)
7.4.2 系统框架	(215)
7.4.3 系统流程	(216)
7.4.4 呈现与交互设计	(227)
参考文献	(231)
附录 1	(236)
附录 2	(239)
附录 3	(240)

第一章 文化遗产：人类共同的财富

人类社会的历史长河流淌了几千年，经过世世代代的沉淀和冲洗，每个国家、地区和城市都积累了丰富多彩、个性鲜明的物质或非物质文化遗产，它们都是人类共同的财富。中国作为世界文明古国，拥有悠久的历史 and 璀璨的文化，经过 5000 多年的发展，积累了丰富的文化遗产，它们是中华民族的精髓，是先人奋斗精神的载体，是中华民族屹立于世界的文化标志。当今世界似乎以一种经济方式、一种物质方式、一种价值观念发展，不同民族、不同文化、不同宗教、不同习俗、不同生存价值观被忽略，弱势文化被强势文化统辖（乔晓光，2007）。人类需要一个丰富多彩的世界，这些历史悠久、个性鲜明、艺术价值极高的文化遗产，需要我们每一代人的保护、传承和发扬。和自然界的物种一样，历史文化遗产也有生命力，那些贴近百姓生活，能够适应人类社会和经济发展的文化遗产，在人类社会发展的过程中得到了有效的传承，并发扬光大，如春节、古寺庙等。有些文化遗产产生于一定的历史背景，适应能力较差，随着社会的生产、生活方式的变化，它们逐渐失去了人们的关注或者失去了生存的空间，如传统戏剧、传统手工艺等。当前，我们在享受经济发展成果的同时，必须面对工业化、城市化给文化遗产带来的冲击，思考如何保护、传承文化遗产。社会信息化、全球经济一体化已成大势所趋，我国改革开放的深入以及经济的进一步发展，使人们的物质消费方式和生活观念不断发生改变，那些传统的戏剧和手工艺，那些分散在城市的各个角落、面临着拆毁消失危险的古建筑，它们无法吸引年轻人的关注，它们无法靠自身的力量生存和发展。我们需要让儿童和青少年了解中华民族优秀的文化遗产，让全社会关心和支持文化遗产的保护和传承。同样，利用信息技术的手段，对文化遗产进行数字化保护，发挥学校教育和社区培训的作用，系统和有效地开展文化遗产的教育传承，是当前保护和传承文化遗产的有效手段之一。

1.1 文化遗产

1.1.1 文化遗产的概念

关注文化遗产的保护和传承,需要对文化和文化遗产的相关概念进行梳理。笔者出生于吴地水乡,关注吴地文化发展和吴地文化遗产教育传承,在信息化教育方面有一定的研究,但在文化及其相关领域研究基础欠缺,因此本节在文化及文化遗产的概念上,笔者引用他人研究成果,并结合自己的认知和感悟加以阐述。

1. 什么是文化

所谓文化,是人类社会发展到一定时期的产物。从事生产劳动是人成为人的标志,文化开始于人们从事生产劳动的时期,文化是民族的标志,每个民族都是一个独具的文化符号。(资料来自百度百科)

广义上的文化指人类社会发展过程中所创造的物质财富和精神财富的综合。它包括四个层次。第一是物态文化层次,它由物化的知识力量构成,是人的物质生产活动及其产品的总和,如交通工具、服饰、日常用品等,它是可感知的、具有物质实体的文化事物。第二是制度文化层次,它由人类在社会实践中建立的各种社会规范构成,如社会经济制度、婚姻制度、家族制度、政治法律制度、家族、民族、国家、经济、政治、宗教社团、教育、科技、艺术组织等。第三是行为文化层次,它以民风民俗形态出现,见之于日常起居动作之中,具有鲜明的民族、地域特色。最后是心态文化层次,由人类社会实践和意识活动中经过长期孕育而形成的价值观念、审美情趣、思维方式等构成,它是文化的核心部分。(资料来自百度百科)

狭义的文化指意识形态所创造的精神财富,包括宗教、信仰、风俗习惯、道德情操、学术思想、文学艺术、科学技术、各种制度等。狭义的文化排除了人类历史生活中关于物质创造活动及其结果的部分,专注于精神创造活动及其结果。

文化在人类社会漫长的发展过程中,通过各种可视的、可感知的、实体的真实进程来实现相互沟通(乔晓光,2007)。文化在不同国家、不同民族和群体的人的生产和生活中传承。如今全球化的快速发展,使得人类的活动突破了地域、民族和国家的局限,实现了全球性的交往和联系,使得政治、经济、文化紧密相连,文化的交融和国际化日趋明显。

2. 什么是文化遗产

根据《现代汉语词典》，遗产的定义为：①死者留下的财产，包括财务、债权等。②借指历史上遗留下来的精神财富或物质财富：文化遗产、医学遗产、经济遗产（中国社会科学院语言研究所词典编辑室，1988）。在上海人民出版社出版的《辞海》中，遗产的定义为：①死者留下的财产，包括财务和债权。②历史上遗留下来的精神财富。如文学遗产、医学遗产（上海师范大学中文系等，1977）。本书关注文化遗产数字化和教育传承，因此本书中的遗产指人类社会发展过程中遗留下来的物质和精神财富。

什么是文化遗产？2005年国务院《关于加强文化遗产保护的通知》中指出，文化遗产包括物质文化遗产和非物质文化遗产两大类。所谓物质文化遗产，2003年联合国教育、科学及文化组织（United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization，缩写为 UNESCO，简称联合国教科文组织）给出的定义是具有历史、艺术和科学价值的文物、建筑群和遗址。其中，文物为“从历史、艺术或科学角度看，具有突出的普遍价值的建筑物、碑雕和碑画、具有考古性质成分或结构、铭文、窟洞以及联合体”。建筑群为“从历史、艺术或科学角度看，在建筑式样、分布均匀或与环境景色结合方面具有突出的普遍价值的单立或连接的建筑群”。遗址为“从历史、审美、人种学或人类学角度看，具有突出的普遍价值的人类工程或自然与人联合工程以及考古地址等地方”。物质文化遗产也称为有形文化遗产。所谓非物质文化遗产，是指存在于社会各群体、团体，甚至家庭与个人手中的各种实践、表演、知识和技能及其有关的工具、实物、工艺品和文化场所等，也称为无形文化遗产。非物质文化遗产涉及非常广泛的内容，包括传统的口头表达、语言文字、表演艺术、宗教仪式、节庆风俗、医药知识、手工艺，以及传统的有关自然和社会的知识，等等（中国社会科学院知识产权中心，2012）。联合国教科文组织强调和重视非物质文化遗产的民族性。《伊斯坦布尔宣言》认为：对于许多民族，非物质文化遗产是本民族的识别标志，是维系社区生存的生命线，是民族发展的源泉。物质文化遗产和非物质文化遗产，反映了一个国家和社会的发展过程，是人类的宝贵财富。

根据联合国教科文组织的《保护非物质文化遗产公约》，结合我国学者的研究成果，我们可以看到，非物质文化遗产具有无形性、传承性、实践性、活态性、开放性和独特性等特征。

所谓无形性，是指非物质文化遗产不占有具体的物理空间，如昆曲，只能被人们的感官所感知。因此，非物质文化遗产的保护具有很强的特殊性。例如，端午节是一项国家级的非物质文化遗产，它没有任何有形物质载体，以一种节庆形式存在于人们的心中，是我国人民文化生活的重要组成部分。

所谓传承性，是指非物质文化遗产的形态和内涵必须经过传承人的传承，才能得到保护和发扬光大。传承制度和传承方式直接影响非物质文化遗产的传承效果。由于非物质文化遗产的产生、发展都是基于一定的社会环境，因此，要实现非物质文化遗产的有效传承，需要为其传承创造良好的氛围，保持其原生态环境。对于非物质文化遗产，一旦传承停止，其生命也将随之消失。传统的传承方式主要依靠口传心授，按照祖辈制定的传承规矩进行父传子、师授徒的点对点传授。而利用现代信息技术，通过良好的传承设计，可以突破传统传承方式的制约，借助新媒体、新方法，实现大范围高效率的教育传承。

所谓实践性，是指非物质文化遗产是人们在生产、生活实践中创造的，表达喜乐、悲哀、痛苦等情感的形式，其中凝结着各个群体或团体的文化旨趣。如吴歌，它是伴随着环太湖流域吴地人民的生产劳动、祭祀习俗、生活娱乐活动而发生和发展的。吴歌既包括情歌，又包括劳动歌、时政歌、仪式歌、儿歌等，以民间口头演唱方式表演，在没有任何乐器伴奏的情况下吟唱，具有很强的实践性。

所谓活性，是指非物质文化遗产就像生态系统中的生命，也具有诞生、发展、衰竭、消亡的生命周期。这是非物质文化遗产的核心特征。在整个生命周期中，非物质文化遗产随着整个社会环境的变化和发展，在实践中不断地调整自己，在传承中不断地发展自己，从而适应新的环境，实现成长和发展。活性还表现在：非物质文化遗产在其生命周期中，是人类社会生活的有机组成部分，它依附于特定的国家、民族、族群、地区或者个人而存在和发展，并与他们相互支撑、共同发展。因此，非物质文化遗产的保护和传承，需要最大限度地保护其赖以生存和发展的文化生态土壤，使之在这样的土壤上延续下去。非物质文化遗产的活性，决定了它只能被实践，而无法被复制；决定了它每一次实践都是不一样的版本。

所谓开放性，是指非物质文化遗产的传承并不是一成不变的，而是随着人类社会历史的发展而不断丰富发展的。如春节，按照传统习俗，在春节期间，人们通常要进行丰富多彩的活动，如除尘、送灶神、贴春联、放鞭炮、吃饺子等。但随着城市化的发展，有线电视、计算机网络等新技术的普及，春节期间放鞭炮在很多城市受到了限制或被禁止，通过电视收看中央电视台春节联欢晚会，通过手机短信拜年等成为春节的新时尚。因此，非物质文化遗产的内容会随着时代的变化而变化。

所谓独特性(王文章, 2008)，是指非物质文化遗产一般是作为艺术或文化的表达形式存在的，体现了特定地区人民的独特的创造力，或表现为物质的成果，或表现为具体的行为方式、礼仪、习俗，这些都具有各自的特性、唯一性和不可再生性。而且，它们间接体现出来的思想、情感、意识、价值观也都有

其独特性，是难以被模仿的。

对于物质文化遗产和非物质文化遗产的界定，国内学界也存在很多争论，有的学者主张非物质文化遗产包括“有关的工具、实物、工艺品和文化场所”，有的学者则主张非物质文化遗产就是那些“实践、表演、表现形式、知识和技能”，而“工具、实物、工艺品和文化场所”不属于非物质文化遗产。本书关注文化遗产的数字化保护和教育传承，既包括物质文化遗产，也涉及非物质文化遗产，因此不对物质文化遗产和非物质文化遗产的划分进行深入分析。

3. 文化遗产面临的困境

各种文化遗产是人类社会发展的产物，是人类社会系统的重要组成部分，和自然界生态系统里的物种一样，也存在着出生、成长、竞争和淘汰的生命周期，文化遗产之间也存在着相互依存、相互制约的平衡关系，文化遗产和人们的生产和生活一起，构成了整个社会的生态系统。人类生产技术进步、生活方式改变时，会给原来已处于平衡的社会生态系统带来冲击，破坏原有的平衡。当冲击以渐进的形式出现，给系统平衡带来的破坏可以通过系统内部的调整或改进加以解决。对于文化遗产，通过改进其保护和传承形式就可以适应此类冲击。当人类的生产技术进步和生活方式改变具有革命性，给原有系统平衡带来的冲击也是颠覆性的，它的冲击超出了文化遗产自身的调整能力，靠系统自身的能力，无法通过调整来达到新的平衡。这时需要人们革新原有的方法，增加新的手段，帮助系统进入一个新的平衡状态。工业化生产、现代化生活对人类社会的变化是革命性的，它们给文化遗产所赖以生存的环境带来颠覆性的改变，导致很多文化遗产无法适应现代社会的生产和生活方式，面临失去生存空间、无法传承发展而消亡的危险。人们需要变革传统的文化遗产保护和传承方式，使得在现代化的社会生活中，人类能够有效地保护、宣传和传承文化遗产，保持人类社会文化的多样性。

经过短短的几十年，中国发生了翻天覆地的变化，现代化的生产方式提高了生产效率，加快了城市化的进程，提高了人民的生活水平。现代化、城市化给沿袭百年的生产、生活方式带来了前所未有的冲击，文化遗产的保护和传承，也面临着进退两难的境地。如城市的每个角落都在兴建现代化的建筑，在拆除破旧棚户区的同时，藏身其中的经典建筑、传统技艺、传说故事也随之消失。基于地产商的视角，首先考虑如何取得最大化的经济利益，其次再考虑保护有价值的传统建筑。而从文化遗产保护的视角，首先考虑的是如何保护文化遗产产生与生存的环境，其次才是考虑保护和拆除哪些建筑，当文化遗产失去了生存的环境，留下那孤零零的建筑或传说，只能是垂死挣扎。于是，我们必须面对，如何在城市发展和文化遗产保护这种矛盾中取得平衡，既考虑城市的

现代化需要,又能够最大限度保护那些已经传承百年的文化遗产。又如,现代生活的改善,电视、电影、网络游戏改变着人们的业余生活,年轻人喜欢在计算机前玩游戏、进电影院看电影,很少有人对戏剧和评弹产生兴趣,只有年长者对其有一定关注度。如何吸引年轻人进入戏院和书场,提升传统戏剧的群众基础,使得它可以维持和自我成长,如何面对戏剧艺人的老去、年轻人因收入差而不愿意入行的现状,是当前很多非物质文化遗产需要面对的共同难题。这些难题具体主要包括以下几方面。首先是非物质文化遗产面临消失和消亡的危机,很多非物质文化遗产还没有留下任何影像、档案资料就已消失和消亡。如传统戏剧,我国各类剧种消亡了100多种,很多都没有留下影像资料。其次是文化遗产境外流失或者被境外抢先开发和利用,如很多传统工艺美术作品,在改革开放的初期,出口到国外或被国外买家收购收藏,国内反而很难找到代表作。第三是非物质文化遗产无形资源流失,如美国影视公司制作的动画片《花木兰》,利用我国的非物质文化遗产资源赚取利润。第四是产业化和工业化导致非物质文化遗产的本真性和原生性扭曲和变形,把原本庄重、神圣的民俗活动、宗教仪式世俗化、商业化。第五是非物质文化遗产传承人年龄老化严重,我国前三批国家级非物质文化遗产传承人中,60岁以上的传承人均占60%以上。最后是非物质文化遗产传承人生存压力大,他们收入普遍不高,很多传承人缺乏社保、医保等生活保障。虽然传承人从国家各级政府获得了一定的补贴,但数额有限,即使传承人生活开支有保障,但在开展非物质文化遗产传承活动方面,面临资金缺口,导致传承活动难以为继。

1.1.2 文化遗产的保护

物质文化遗产和非物质文化遗产,反映了一个国家和社会的发展过程,是人类的宝贵财富。面对文化遗产保护和传承过程中的困难,每个国家都在根据自身的现状开展研究与实践。在英语中, caring、protection、preservation、conservation、safeguarding 等词汇都有“保护”的意思。浏览国外文化遗产保护方面的文献,早期都侧重用“保存(preservation)”这个词,近期的文献更多地用“保护(conservation)”作为文化遗产保护的专有名词。将“保护”看做是“在处理和存储过程中运用化学和物理手段,以确保书籍、手稿、记录和其他文献的长久保存”。

在经济全球化不断发展的今天,世界各国经济呈现出既分工又合作的景象,技术和生产逐渐趋同化,而历经千年形成的文化和文化遗产,成为彰显各个国家和民族的个性、象征一个国家的主权和民族身份的依据。在经济发展的初期,提高生产力和生活水平,提升国家的经济实力和增加经济总量,是国家

的发展目标和动力。当经济发展到一定阶段，生活水平达到一定高度，人们的关注点自然会从物质生活质量的提高，转向精神文化生活水平的提升，开始关注本土文化，营造优质的文化氛围，也非常关注本土文化遗产的保护，因为这关系到一个国家在全球化大潮中自身文化的存亡。同时文化遗产作为国家软实力的有力支撑，无疑是该国争取国际事务话语权的一种有效手段。在经济方面，保护文化遗产资源，发掘其经济价值，可以为国家和地区的经济增长做出贡献。文化遗产所在地利用文化遗产发展文化旅游来促进经济增长已经是一种有效的发展模式。

中国是一个幅员辽阔、民族众多的大国，拥有丰富的物质文化遗产和非物质文化遗产。中国的文化遗产是中华民族五千年文明的精华和浓缩，它们遍布于城市和农村，它们根植于各民族的生产和生活，是中华民族身份的象征，也是培养中华民族认同感的宝贵资源。改革开放以来，我国经济和现代化建设取得了长足的发展，人民生活水平和城市建设日新月异。经济发展在提升人民生活水平的同时，也给文化遗产带来了负面的影响。酸雨的侵蚀，城镇化的改造，旅游的过度开发，使得很多历史悠久的雕塑、古建筑、古遗址面临破损、拆除的危险。老一辈艺人默默地故去，年轻人留恋现代生活，缺乏对文化遗产的认识和兴趣，工业化生产强势代替手工业劳作，这些都使得散布于民间的文化遗产日益减少、日渐孤零，文化遗产正失去必要的生存环境。幸运的是，从中央到地方，从政府到民间，对文化遗产的关注和保护，呈现出日益高涨的势头，在城市化过程中，保护文化遗产已经成为共识。国家投资开设的各种文化遗产方面的培训班，在全国各地得到了广泛的开展。传统戏剧进学校、陶艺校本课程等关注文化遗产保护和传承的教育教学活动，在中小学、职业技术学校 and 高校中得到开展。大到联合国教科文组织，小到一所小学，从国际、国内到社区，都在利用自己的能力，保护和传承优秀的文化遗产。

1. 国际层面

在国际上，联合国教科文组织长期致力于全世界范围内的物质文化遗产和非物质文化遗产的保护。1972年10月，该组织在巴黎召开的第十七届会议上，制定了《保护世界文化和自然遗产公约》（图1-1），简称《世界遗产公约》（见附录3）。由于各国社会和经济条件变化以及文化遗产的年久腐变，很多文化遗产不断受到损毁和破坏的威胁，文化遗产数量急剧减少。而国家一级的遗产保护往往因为所在国经济、科学和技术力量的不足导致保护工作不完善。该公约的制定为世界各国文化遗产的保护提供了有效的指导和帮助。

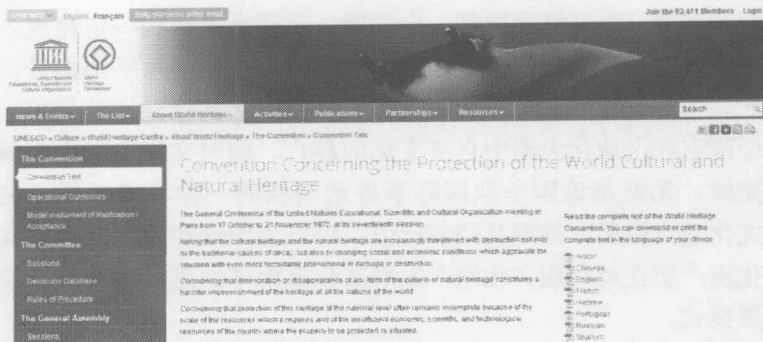


图 1-1 《保护世界文化和自然遗产公约》

1976 年联合国又成立了世界遗产委员会，创建了《世界遗产名录》，开始在全世界的范围内甄选和保护各国和地区的文化遗产。凡提名列入《世界遗产名录》的文化遗产项目，必须符合以下一项或多项标准方可获得批准。首先，遗产项目必须代表一种独特的艺术成就，必须是一种创造性的天才杰作。如雅典的卫城，代表了古希腊最高的艺术成就，反映了希腊人的创造力和智慧。其次，遗产项目在一定的时期内或者在世界的某个特定的文化区域内，反映了建筑艺术或者纪念性建筑物的独特艺术，也包括城镇规划景观设计所体现的人类观念的转变。第三，遗产项目能够为已经消失的文明或者文化传统提供一种见证。如耶路撒冷，它反映了古老的人类文明在这里产生、发展的历史，可能有一部分文明或者文化今天已经改变或消失了，但是耶路撒冷是它们的发源地，是它们曾经存在的历史见证。第四，它可以代表人类历史上的某个重要阶段，如一个代表性建筑，能够反映这个时代，是这个时代的建筑或者景观的杰出范例。比如说故宫，当大家讲到明清两代，中国封建社会后期的这个时期的话，你马上可以联想到故宫，包括北京的故宫、沈阳的故宫，它们已经成为那个时代的象征。第五，它可以作为人类传统的寄居地和怎样使用土地、人类怎样居住的杰出范例。特别是它可能反映了一种或者几种文化，而这种文化又在某个人类的历史发展过程中，如现在，变得非常容易受到损害。如威尼斯、丽江和平遥古城。第六项标准不是一项单独的标准。遗产项目需要满足前五项中的其中一项，然后第六项作为一个补充。此项标准要求遗产项目与有特殊意义的世界或者现行的传统、思想或者文学艺术有直接关系。如故宫，它和我们历史当中很多重要的人物有关，所以它满足这项要求。2013 年 6 月，在柬埔寨金边举行的第 37 届世界遗产大会上，中国云南哈尼梯田被列入联合国教科文组织世界遗产名录，如图 1-2 所示。